



# НОВОСТИ АВТОМАТИЗАЦИИ

Информационный журнал  
Июль 2019



[se.com](http://se.com)

Life Is On

**Schneider**  
Electric

# Содержание

## ОБЗОР

INDUSTRY CIS на YouTube .....3

Вступление .....4

## СОБЫТИЯ

ОЕМ Форум .....5

## НОВОСТИ О ПРОДУКТАХ

### ATV310

Инструкция, презентация, анимация.

Ровно столько, сколько необходимо.....6

Снятие с продаж модулей TM2 серии.....7

EcoStruxure Hybrid DCS .....8

### SCHNEIDER ELECTRIC EXCHANGE –

инновационная цифровая платформа

для бизнеса без границ .....9

## ИСТОРИЯ УСПЕХА

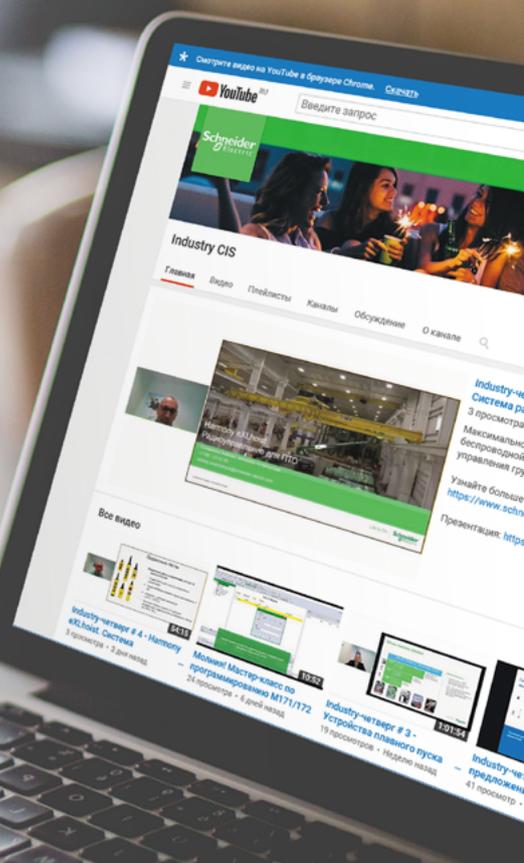
ArcelorMittal – Коксовые батареи № 5, 6 /

Комплексное решение

EcostruXure Multi-BU .....10

# INDUSTRY CIS

На YouTube



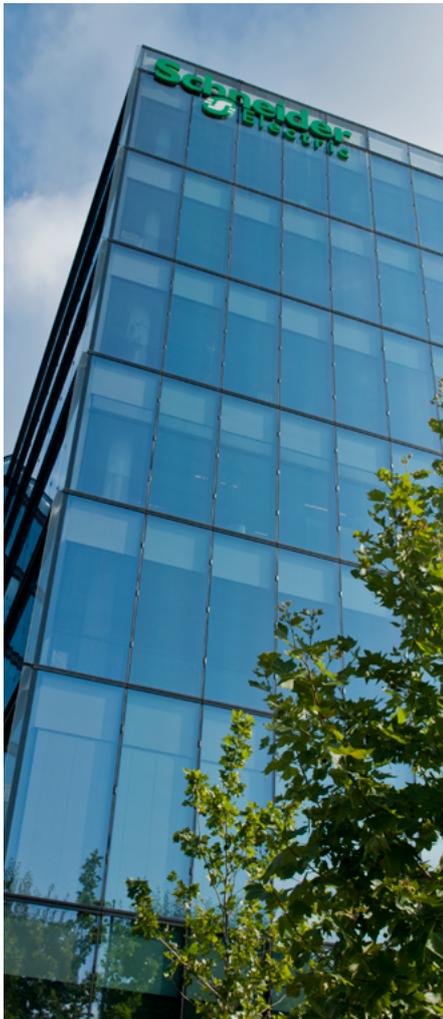
Добро пожаловать на наш YouTube-канал!  
Не пропустите наши новые ролики.



Обучающие  
ВИДЕО



[http://t-do.ru/se\\_industry](http://t-do.ru/se_industry)



## Уважаемые коллеги,

периодический журнал «Новости автоматизации» продолжает освещать самые актуальные события в области промышленности. На страницах июльского выпуска нашего издания, вы сможете узнать о недавно прошедшем масштабном партнерском OEM Форуме, о технических новинках в рамках недавнего обновления линейки преобразователей частоты Altivar, а также об успешном внедрении единого комплексного решения EcoStruxure для ArcelorMittal. Кроме того, отдельная рубрика будет посвящена снятию с продаж модулей расширения устаревшей серии TM2 и актуальным заменам соответствующих референсов.

## ОЕМ Форум

В июле состоялся ежегодный EcoStruxure Форум для OEM-партнеров. На этот раз местом проведения мероприятия стала солнечная Молдавия.

Во время конференции первые лица компании Schneider Electric представили стратегию развития направления, концептуальную архитектуру реализации комплексного подхода EcoStruxure для создания и продвижения решений и инновационные базисные продукты в области промышленной автоматизации. Партнеры первыми ознакомились с ключевыми запусками 2019 года (Augmented Operator Advisor, Machine Advisor, Machine Expert v1.1, Modicon M262 и др.).

Несомненно, основной фокус мероприятия был направлен на партнерское взаимодействие.

Впервые на форуме была представлена история технологического партнерства с компанией ИНТЭК. Плодотворное сотрудничество с Партнером длится уже более 6 лет.

 [Смотреть видео](#)

Актуальная тема цифровизации также не осталась незамеченной. Компания Schneider Electric старается соответствовать рыночным трендам, разрабатывая и предлагая софтверные продукты с техническими характеристиками, позволяющими уже сейчас быть на передовой технического прогресса

Николай Косачев, руководитель департамента по развитию бизнеса OEM-подразделения «Промышленность» Schneider Electric представил новые возможности цифровой трансформации, основанные на предиктивной аналитике и облачных решениях.

*«Вопросы технологического и операционного партнерства красной нитью проходили сквозь все темы, затронутые на мероприятии. Быть не только поставщиком отличных компонентов, но и перейти в роль соратника, способного решать задачи не только технического характера, но и оптимизации всего производственного процесса невозможно без организации систем сбора и обработки данных. Эти задачи с успехом решаются программными продуктами, разработанными Schneider Electric. В первую очередь речь идет о сервисном приложении дополненной реальности - Augmented Operator Advisor и облачном сервисе Machine Advisor. Способность в режиме реального времени собирать, обрабатывать и анализировать огромные массивы данных открывает безграничные возможности для оптимизации как собственных ресурсов Партнеров, так и их Заказчиков»*

**Николай Косачев**



*«Развитие компании в столь высокотехнологичной нише было бы невозможно без поддержки такого партнера, как Schneider Electric – это и надежный поставщик с гарантированными сроками поставки, и технический партнер, и мотиватор, который показывает новое решение для рынка, которое хочется сразу применить у клиента»*

**Максим Стрижевский**  
Ген.директор компании «ИНТЭК»

## Единая архитектура для четырех ключевых рынков



# ATV310

Инструкция, презентация, анимация.  
Ровно столько, сколько необходимо.

Компания Schneider Electric, хочет поделиться отличной новостью для всех людей, говорящих и думающих на русском языке. У нас появилась удобная инструкция по подключению частотных преобразователей Altivar ATV310 для щитов «СВ» с программируемыми логическими контроллерами Modicon M172 Performance и M171 Optimized, с помощью которой вы легко сможете сконфигурировать свой преобразователь. Также появилась отличная презентация по ATV310, из которой вы сможете узнать об особенностях линейки, областях применения и возможностях преобразователей.

И напоследок, FAQ видео снятые командой технических экспертов, позволят вам с легкостью разобраться во всех тонкостях настройки ATV310.

## Все материалы будут доступны по следующим ссылкам:

- Инструкция по подключению  
<https://schneider-electric.box.com/s/4aqaulndfle3tou9pmmrp6ndrqa9sxs8>
- Презентация  
<https://schneider-electric.box.com/s/sdd944r6srltv64fshkwzq2qc4it7nng>
- Видео: «ATV310 БЫСТРАЯ ОСТАНОВКА 2»  
<https://www.youtube.com/watch?v=xT3tzGEvuP8>
- Видео: «ATV310 Возврат к заводским настройкам»  
<https://www.youtube.com/watch?v=rMVyx3Y6qBM>
- Видео: «ATV310 ЗАДАННЫЕ СКОРОСТИ 2»  
<https://www.youtube.com/watch?v=hB5x6n7yIH0>
- Видео: «ATV310 управление от клеммника, задание частоты от навигатора»  
[https://www.youtube.com/watch?v=OHZvn\\_6dAQE](https://www.youtube.com/watch?v=OHZvn_6dAQE)

По всем интересующим вопросам обращайтесь в отдел продуктового маркетинга по рынку «Промышленность»:  
[andrey.gabidov@se.com](mailto:andrey.gabidov@se.com)



**Точно в цель:** идеальный баланс между инвестициями и производительностью

Altivar Easy 310 ориентирован на ключевых производителей оборудования, что позволило нам оптимизировать функции и достичь лучшего соотношения цена / качество.

## Оптимальные габариты для установки

- Минимальное посадочное место и возможность установки вплотную, существенно экономит место в Вашем щите автоматике.

## Оптимизация времени и затрат

- Оптимизируем время установки и наладки благодаря концепции «Plug & Play».
- Наличие краткого меню со списком параметров и схемой подключения на внутренней стороне крышки лицевой панели.

## Минимальные эксплуатационные расходы

- Компоненты ПЧ рассчитаны на срок службы в течение 10 лет.

## Снятие с продаж модулей ТМ2 серии

В 2014 году компания Schneider Electric запустила линейку контроллеров Modicon M221/M241/M251. Вместе с новыми контроллерами появилась серия модулей расширения ТМ3, которые предоставили высокую скорость передачи данных по общей шине, больше возможностей по подключению и меньшую стоимость по сравнению со старой линейкой модулей расширения ТМ2. Новые контроллеры достаточно быстро получили признание у наших партнеров на рынке промышленной автоматизации и заменили в проектах старые серии контроллеров ТWIDO и М238. В связи с чем в 2016 году контроллеры ТWIDO и М238 были сняты с производства. Модули расширения ТМ2 оставались доступны для заказов нашим клиентам, так как они поддерживали подключение к существующей системе удаленного ввода вывода Advantys ОТВ. Однако в конце 2019 года модули Advantys ОТВ снимаются с производства, а в конце июля будет запущен их аналог ТМ3ВCEIP для удаленного подключения ТМ3 модулей по шине Ethernet. Поэтому с 1 июля 2019 года модули расширения ТМ2 сняты с производства и не доступны для заказов в стандартном канале продаж. Они будут доступны для заказов в течение 5 лет в ограниченном количестве через канал Сервиса.

В качестве замены модулей расширения ТМ2 компания Schneider Electric рекомендует применять модули ТМ3 серии.



ТМ2 аналоговые модули	ТМ3 модули	ТМ2 цифровые модули	ТМ3 модули
ТМ2АLM3LT	ТМ3ТМ3	ТМ2DDI8DT	ТМ3DI8
ТМ2АMI2HT	ТМ3AI2H	ТМ2DAI8DT	ТМ3DI8A
ТМ2АMI2LT	ТМ3TI4D	ТМ2DDI16DK	ТМ3DI16K
ТМ2АMI4LT	ТМ3AI4	ТМ2DDI16DT	ТМ3DI16
ТМ2АMI8HT	ТМ3AI8	ТМ2DDI32DK	ТМ3DI32K
ТМ2ARI8HT	ТМ3TI8T	ТМ2DDO16TK	ТМ3DQ16TK
ТМ2ARI8LRJ		ТМ2DDO16UK	ТМ3DQ16UK
ТМ2ARI8LT	2 x ТМ3TI4	ТМ2DDO32TK	ТМ3DQ32TK
ТМ2АМО1HT	ТМ3AQ2	ТМ2DDO32UK	ТМ3DQ32UK
ТМ2АVO2HT	ТМ3AQ2	ТМ2DDO8TT	ТМ3DQ8T
ТМ2АММ3HT	ТМ3ТМ3	ТМ2DDO8UT	ТМ3DQ8U
ТМ2АММ6HT	ТМ3АМ6	ТМ2DRA16RT	ТМ3DQ16R
		ТМ2DRA8RT	ТМ3DQ8R
		ТМ2DMM24DRF	ТМ3DM24R

# EcoStruxure Hybrid DCS



**Kaspersky®  
Industrial  
CyberSecurity**

На прошлой неделе, были успешно закончены испытания по проверке на совместимость сквозной среды программирования «EcoStruxure Hybrid DCS» от Schneider Electric и антивирусного программного обеспечения для промышленных систем «Kaspersky Industrial Cybersecurity» (KICS). Испытания проводились на базе организованного стенда в Центре инноваций Schneider Electric в Иннополисе г. Казань.

Специалистами Schneider Electric совместно со специалистами лаборатории Касперского удалось успешно выполнить более 18 отдельных тестов по проверке совместной работы данных продуктов.

В результате испытаний, специалисты пришли к выводу, что антивирусное ПО Kaspersky Industrial Cybersecurity совместимо с ПО EcoStruxure Hybrid DCS, а также с контроллерами Modicon M340, M580 и рекомендовано для использования в автоматизированных системах управления промышленными объектами с целью повышения кибербезопасности.

Список тестов можно сделать по дополнительной ссылке:

№	Наименование теста	Результат
1	KICS for Networks. Проверка «неинвазивности» по отношению к сети PCY	Пройден
2	KICS for Networks. Проверка «неинвазивности» по отношению к сети PCY. Продолжение	Пройден
3	KICS for Networks. Контроль целостности сети. Появление нового сетевого узла и новых коммуникаций	Пройден
4	KICS for Networks. Система обнаружения вторжений. Обнаружение активности по сканированию промышленной сети	Пройден
5	KICS for Nodes. Защита промышленной сети	Частично пройден
6	KICS for Nodes. Защита от вредоносных программ (защита файлов в реальном времени)	Пройден
7	KICS for Nodes. Контроль устройств	Пройден
8	KICS for Nodes. Контроль запуска приложений	Пройден
9	KICS for Nodes. Контроль запуска приложений. Продолжение	Пройден
10	KICS for Nodes. Обновление антивирусных баз из KSC	Пройден
11	KICS for Nodes. Блокировщик недоверенных хостов	Пройден
12	KICS for Nodes. Антивирусная проверка по требованию	Пройден
13	KICS for Nodes. Проверка сканера уязвимостей	Пройден
14	KICS for Nodes. Проверка возможности дистанционной загрузки проекта	Пройден
15	KICS for Nodes. Проверка дистанционного получения лицензии через сервер лицензий	Пройден
16	KICS for Nodes. Проверка операторских функций	Пройден
17	KICS for Nodes. Проверка доступа к программной логике контроллера из интерфейса оператора	Пройден
18	KICS for Nodes. Комплексный тест на длительную нагрузку	Пройден



Кампус по HDCS см. по [ссылке](#)

Как защитить вашу систему на базе Modicon M580 от кибератак см. по [ссылке](#)

## Для клиентов, кто приобрел Unity Pro в 2018 году.

Информирую вас о том, что сервис подписки на 1 год, который поставлялся вместе с приобретенным вами в 2018 году программным обеспечением Unity Pro, предоставляет возможность получить обновление до версии Control Expert 14\*.

В связи с этим прошу сообщить серийный номер полученного вами продукта Unity Pro и e-mail, для предоставления вам лицензионных ключей от соответствующей вашему продукту версии Control Expert 14.

В случае приобретения нескольких лицензий Unity Pro, прошу сообщить серийные номера каждого продукта в отдельности.

Информацию необходимо отправлять в «Центр Поддержки Клиентов» по адресу: [ru.ccc@Schneider-electric.com](mailto:ru.ccc@Schneider-electric.com) с темой «обновление Unity Pro до Control Expert по подписке».

\* Программное обеспечение Unity Pro теперь называется Control Expert.

# SCHNEIDER ELECTRIC EXCHANGE – ИННОВАЦИОННАЯ ЦИФРОВАЯ ПЛАТФОРМА ДЛЯ БИЗНЕСА БЕЗ ГРАНИЦ

Рады сообщить, что Schneider Electric Exchange открыт для регистрации! Портал доступен по ссылке <https://exchange.se.com>. Рассказываем о том, какие преимущества предоставляет наша платформа

## Что такое Schneider Electric Exchange?

Schneider Electric Exchange - цифровое бизнес-пространство, которое выступает как B2B платформа электронной коммерции и онлайн-площадка для обмена профессиональным опытом. Exchange собирает в одном месте Партнеров, конечных Заказчиков, разработчиков, ЭкоЭкспертов, независимых поставщиков программного обеспечения и многих других.

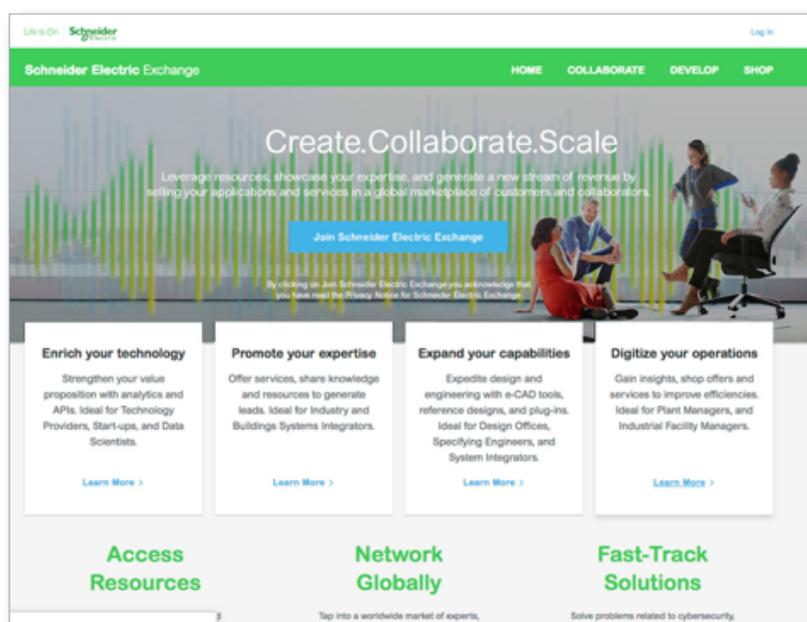
## Какие возможности предлагает Exchange для вашего бизнеса?

- Используйте цифровые инструменты и приложения, представленные на платформе, а также ставьте свои задачи перед разработчиками, чтобы получить лучшее специализированное решение
- Общайтесь и взаимодействуйте с коллегами, экспертами и конкурентами! Объединяйтесь в сообщества, делитесь опытом, находите новые идеи
- Выходите за границы локального рынка, продвигайте и монетизируйте своё предложение в сети партнеров Schneider Electric и привлекайте новых клиентов!

## Как зарегистрироваться на портале?

Процедура регистрации очень проста – указать необходимо только имя, e-mail, страну, компанию и тип организации. Если вы уже являетесь пользователем PRM-портала или MySchneider App, то повторно регистрироваться нет необходимости. Также авторизацию можно пройти через Facebook и LinkedIn.

<https://exchange.se.com/> – больше никаких границ!



# ArcelorMittal – Коксовые батареи № 5, 6 / Комплексное решение Ecostruxure Multi-BU

## Обзор

- ArcelorMittal проводил реконструкцию коксовых батарей 5,6 с 2014 по 2018 год. Заказчик ожидал от производителей eEPC подход к реализации проекта. Schneider Electric Ukraine был одним из двух предпочтительных поставщиков с подтвержденными возможностями к выполнению проекта такого объема: реализация «под ключ» разделов АСУТП и Электроснабжения/распределения с необходимыми строительными-монтажными и пуско-наладочными работами. Основной конкурент- Siemens и HuDe (Kuettner part).

## Вызовы

- 100% перепроектирование с учетом необходимости остаться в границах ранее спроектированных помещений на весь объем АСУТП и ЭО, ЭМ, ЭП: первоначально проект был выполнен на оборудовании других производителей, среди них Siemens, ABB и ряд других поставщиков

## Решение

- Global ArcelorMittal Account Manager в структуре GSO выполнял ключевую лидерскую роль и поддерживал локальную команду с самого начала тендера. Пакет реконструкции под управлением ШЭУ включал продукцию ITB(EPSS), Partner (Щиты 0.4), Energy(Трансформаторы), Industry(Плавные Пуски и Частотные преобразователи, светосигнальная арматура и т.п.), PA(Foxboro) и Retailers (Модульные автоматы, Розетки, Выключатели), Service (ПНР).

## Влияние проекта

- Проект существенно увеличил узнаваемость бренда Schneider Electric, расширил инсталлированную базу, доказал, что ШЭ играет ключевую роль для клиента и способен реализовать сложный комплексный проект «из одних рук»
- Выстроены исключительные отношения с Клиентом на самом высоком уровне



**Сумма контракта: 8.7 М€** (2016 - 2017)

**Дополнительные работы: 1,2 М€**

**Сегмент:** MMM

**Страна:** Украина

**Предприятие:** ПАО «АрселорМиттал Кривой Рог»

### Key Successful Factor



- Единое комплексное решение (EcoStruxure)



- Раннее вовлечение экспертов в проект



- Отличное взаимодействие между командами в ходе выполнения проекта

Life Is On | **Schneider**  
Electric

**Schneider Electric**

Центр поддержки клиентов  
8 (800) 200 64 46 (звонок по России бесплатный)  
[ru.ccc@schneider-electric.com](mailto:ru.ccc@schneider-electric.com)  
[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

07/2019